

痴ほう性高齢者、知的障害者のための権利擁護「特設電話相談」
弁護士、福祉の専門家が相談に応じます。
7月10～11日 午前10時～午後4時
〈相談電話〉 ☎3212-0777
〈詳細〉東京都社会福祉協議会権利擁護センターすてつ ☎3212-1700
資源保護のため、再生紙を使用しています。

平成8年 **7/5** (1996年) No. **999** 発行: 東京都豊島区 編集: 企画部広報課 〒170 豊島区東池袋1-18-1 ☎3981-1111 〈毎月5・15・25日発行〉



中央保健福祉センター窓口 ▲
福祉機器を展示しています ▶



福祉の窓口から 住みなれた家で暮らせるように

中央保健福祉センター

高齢化が進む中で、在宅で介護・看護を必要とする高齢者も増え、福祉・保健・医療の連携サービスの必要性が高まっています。そこで、区では高齢者とともに心身障害者の在宅生活支援の総合窓口として、今年4月1日に中央保健福祉センターを開設しました。

このセンターでは、高齢者や心身障害者の方が在宅で生活しやすいように、様々な事業を行っています。お年寄りの介護等で悩んでいる、困っているときには、お気軽にお問い合わせください。
◆詳細: 中央保健福祉センター 内線270159

聞かせてください あなたの悩み
相談
窓口や電話で、看護・介護・リハビリ・福祉機器の選び方等あらゆる相談に応じます。夜間・休日の急を要するご相談は ☎5965・3695 でお受けしています。

来て見て触って 福祉機器
機器展示と情報提供
実際に目で触れられる福祉機器の展示や在宅介護に関する書籍・ビデオ貸出し等の情報提供を行っています。

いろいろあります 便利なサービス
次のような生活の支援をしています。



- 65歳以上のひとり暮らし高齢者と心身障害者の方には
 - 日常生活用具(ポータブルトイレ・ベッド等)の支給・貸与
 - 巡回入浴サービス
 - おむつ支給・購入費助成
 - 車いす貸与
 - 出張理容サービス
 - 寝具洗濯乾燥
 - 65歳以上のひとり暮らしと高齢者世帯の方には
 - 福祉電話貸与・助成
 - 緊急通報システム
 - 寝具洗濯乾燥(70歳以上)
 - 火災報知機・自動消火器の支給
 - 心身障害者の方には
 - 福祉タクシー券
 - 自動車燃料費助成
 - 人工耳門・ぼうこう用器具購入費の助成
 - 機能回復助成
 - 福祉電話貸与・助成
 - 緊急通報システム
- 65歳以上の方への身体障害者手帳の交付・日常生活の相談等
 - ※年齢や等級などにより支援の内容が異なりますので、お問い合わせください。
- 応援します あなたの笑顔**
 - 訪問看護・リハビリ
 - 保健婦、看護婦、理学療法士等が訪問し、看護・リハビリの相談、助言をします。
 - ホームヘルプサービス
 - 福祉ヘルパーが訪問し、介護の助言や、介護・家事の援助を行います。
 - 住宅改造
 - 安全な生活が送れるように浴室・トイレ・玄関等の段差解消や手すりの取り付けを行います。

大腸菌O157Eに注意を!

食品を加熱するときは 十分に熱を通しましょう

大腸菌O157Eによる集団食中毒が岡山県をはじめ各地で発生し、死者も出ています。また、都内でも散発ですが患者が発生しました。

O157Eは、一部家畜や患者の腸管内に存在します。食中毒は、この菌が食品や水を汚染することによって起こります。出血性の下痢を起し、乳幼児や高齢者などでは死亡する例もあります。

〈予防法は〉
この菌は熱に弱く、加熱により死滅します。次のことに注意しましょう。
①食品を加熱する場合は、中心部まで十分に熱を通す(食品の中心温度が75℃、1分以上)。
②調理済の食品を、未調理の食品や手指・調理器具によって汚染させない。

調理後は、早めの食べ、保存する場合は冷蔵庫に入れましょう。
万一、出血を伴う下痢をした場合は、医師の診察を受けましょう。
◆詳細: 池袋保健所生活衛生課 食品衛生 ☎3987・4171、長崎保健所生活衛生課 食品衛生 ☎3957・1191

24時間巡回型 ホームヘルプサービスが始まりました

7月1日から福祉の向上と介護負担の軽減を目指して、新しいホームヘルプサービスが始まりました。この新しい制度の特徴をいくつか紹介します。

24時間年中無休
必要な方には早朝や深夜、日曜日や祝日も訪問します。

巡回型
短時間(約30分)の介護サービス(おむつの交換、洗面介助等)を提供しながら利用者宅を巡回していきます。同じ方を1日に数回訪問します。

ケアプラン(援助計画)の作成

他の保健、福祉制度を組み合わせ、ケアプランを作成し、定時にヘルパーが訪問します。
実施地域
試行事業のための、駒込、東横、西草場、北大塚、南大塚、上池袋地区で20名を対象です。

福祉の窓口からでは、今後、生活保護制度など、福祉サービスについて、詳細にわかりやすいお知らせを、順次、掲載していく予定です。

第2回区議会定例会 条例案などを審議



平成8年第2回区議会定例会が6月21日から開かれ、加藤区長は初日の本会議で議会招集あいさつを行いました。

設備投資伸び率の鈍化などの不安材料を抱え、先行きの不透明感も合わせて報道されています。

このように、わずかながらも明るさが見えてきたとはいえ、バブル景気崩壊以降の厳しい経済情勢は、本区の財政にも長く、暗い大きな影を落とすこととなり、一般財源の大宗をなす特別区税と財政調整交付金の4年連続の大きな落ち込みとなつて現れています。

昨今の経済情勢でございますが、一昨年の平成6年11月、経済企画庁は、平成3年5月に始まった平成不況は5年10月で底を打ったと、いわゆる景気回復宣言を行いました。その後、景気動向の推移は、平成7年3月以降の急激な円高などの影響もあって、足踏み状況に陥っていました。

しかしながら、今年に入つてからの月例経済報告では、雇用の面では完全失業率が高い水準で推移しているなど不安材料はあるものの、景気は緩やかながら再び回復の動きがみられ、その後も総じてその動きが続いていることとなり、ようやくにして足踏み状況からの脱却が垣間見えてきました。

さらに先般、6月18日に発表されました、国民所得統計速報によりますと、本年1月から3月までの四半期の国内総生産GDPは、実質で前期比3.0%増、年率換算では12.7%の成長率で、四半期ベースでは23年ぶりの高い成長となり、経済企画庁は「日本経済は民間需要が主導する自律回復への入口をくぐつた」と、前向きな景気認識を示しています。一方、今後の景気見通しでは、個人消費の反動や

お知らせ

豊島区役所 ☎3981-1111

福祉

特別弔慰金の請求手続をされた方へ

第6回特別弔慰金については、現在、各都道府県庁で裁定処理が進んでいます。受付開始と同時に大量の請求があったため、長くお待ちの方もおおいのことと思いますが、国債が引き次ぎ、連絡しますので、今しばらくお待ちください。

なお、請求手続の締切りは平成10年3月31日です。請求していない方は早めに請求してください。

◆詳細：援護係内線2615

高齢者、障害者の方へ 家具転倒防止器具を 取り付けます

地震等による家具の転倒を未然に防止し、高齢者の方や障害者の方を災害から守るために、転倒防止器具を3点まで取り付けます(テレビ、冷蔵庫、洗濯機等の電気製品およびピアノ等の楽器類を除く)。

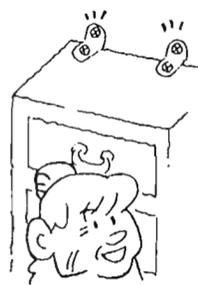
◆対象：区内在住の住民税非課税世帯で次のいずれかに該当する方(65歳以上のひとり暮らしの高齢者、または高齢者世帯および高齢者福祉手当受給者の世帯) ①身体障害者手帳1・2級、または愛の手帳(療育手帳)1・2度の方のいる世帯 ②費用：無料(持参する物) ③とも本年1月1日以降に転入された方は平成7年中の所得がわかるもの、④については身体障害者手帳または愛の手帳(療育手帳)

◆その他：借家の方は、取り付け器具の種類によっては、家主さんの承諾が必要です

◆申込み・詳細：①は高齢者福祉係(区役所別館2階)へ内線

②は2615

2631-12、又は障害者援護係(区役所1階)へ内線2612



心身障害者福祉センター リハビリテーションのご案内

病気や事故などによる障害をお持ちの15歳以上おむね65歳以下の方を対象に在宅生活で必要な訓練・指導を行っています。理学療法、作業療法、言語療法のほか、生きがい活動、自主グループ活動などを行っています。

また、リハビリテーションに関する相談、専門医による相談も行っています。

なお、訓練、相談の費用は無料です。リフト付きバスによる送迎もあります。

◆申込み・詳細：当センター ☎3953・2811 内線27、35

保険・年金

新しい「福医療証」 は届きましたか?

「福医療証」は毎年7月に更新されます。引き続き福医療に該当する方には、新しい「福医療証」を郵送しました。

まだお手元に届いていない方は、お問い合わせください。なお、福医療者は65・69歳までの方です。所得制限があり、社会保険本人も対象外です。

◆詳細：老人医療係内線2665

障害基礎年金(福祉系)を受け ている方は現況届を忘れずに

20歳前の病気やけがによる障害基礎年金、障害福祉年金から切り替えられた障害基礎年金を受けている方は届出が必要で、池袋社会保険事務所からお手元に送付された現況届の用紙に、住所と氏名を漢字で記入し押印のうえ、区民課または出張

所で証明を受けてから、7月31日までに国民年金課へ郵送、または国民年金課窓口へ各出張所に提出してください。

また、国民年金以外に公的年金(厚生年金・共済年金など)を受けている方は、その制度名と年金証書の記号番号も記入してください。

この現況届の提出が遅れると一時的に年金が停止されることとなりますのでご注意ください。

◆詳細：給付係内線2685



国民年金 こんなとき忘れずに届出を

①社会保険に加入している会社などに就職したとき、退職したとき
②結婚や、配偶者の就職・退職などにより配偶者が加入している健康保険の被扶養者となったとき、めけたとき
③収入が増えるなどにより、配偶者が加入している健康保険の被扶養者からめけたとき
届出が遅れると将来年金が受けられなくなったり、減額される場合があります。

◆詳細：適用係内線2675

国民年金には 保険料の免除制度があります

個人で保険料を納める第1号被保険者(自営業者や学生など)で、保険料のお支払いが困難な方については、申請により保険料の支払いが免除される、保険料免除制度があります。

◆申込み・詳細：地域防災係内線2374



くらし

「防災用品 消火器」を あつせんしています

年間を通して、防災用品と消火器をあつせんしていますのでぜひご利用ください。

◆対象：区内在住、在勤の方
◆配達方法：防災用品は宅配便により自宅または勤務先へ配達し、消火器は直接業者が配達します(※区外への配達できません) 申込み方法：庁舎1階ロビー、防災課(区民センター3階)、最寄りの出張所に置いてあるあつせん用品パンフレット(申込み紙)に記入のうえ、お申し込みください。支払方法：防災用品は品物到着後、別途送付される郵便振替用紙による支払いで、消火器は業者配達時、代金引き換えとなります。その他：防災用品は、品物により配達まで多少時間がかかる場合もあります。消火器は3・4日で業者がお届けします。

◆申込み・詳細：地域防災係内線2374

住民税・国民健康保険料・国民年金 休日相談のご案内

平日に区役所に来られない方のための相談窓口を開設します。

7月14日(日) 午前10時～午後4時

〈住民税納税相談〉 区役所1階税務課116番窓口

住民税(特別区民税・都民税)の納付ができます。また、様々な事情で1度に納付することが難しい方などのご相談もお受けします。当日は印鑑と通知書(お持ちの方)をご持参ください。

◆詳細：整理第一係内線2345、2353

〈国民健康保険料納付相談〉 区役所3階国民健康保険課

国民健康保険料は、加入している方の医療費の一部として使われる大切なお金です。健康な方も病気の方も収入に応じてお支払いください。できるだけ保険証・通知書などをご持参ください。

◆詳細：受付収納係内線2661～3

〈国民年金相談〉 区役所1階国民年金課

国民年金についてわからないこと、詳しく知りたいことがありましたらお気軽にご相談ください。本年度分の保険料の納付も取り扱います。

なお、相談内容によっては届書が必要な場合もありますので、必ず印鑑をご持参ください。

◆詳細：給付係内線2671



正面玄関からお入りください

東鴨駅に 自転車置場(無料) を開設しました

通勤・通学等で自転車を利用している方はご利用ください。名称：東鴨駅北口自転車置場 所在地：東鴨駅北口7番 収容台数：150台

◆詳細：自転車対策係内線2971



14チャンネル(MXテレビ)で豊島区を放映...7月7日(日)

「元気いっばい」としまの朝〜

公園の緑や小鳥がさえずるさわやかな初夏の風景、そして青果市場や早朝保育、清掃ボランティアなど、早朝の様々な生活情景を描写しながら、活気ある豊島区民の姿を紹介いたします。

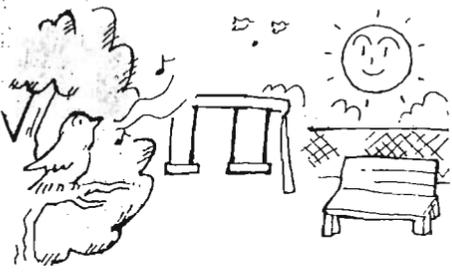
国民健康保険加入者の方へ

「海の家」日帰り施設のご案内

主豊島区施設、利用期間：7月7日(日)8月25日(日)施設名：魚島(神奈川県三浦海岸、京浜急行三浦海岸駅徒歩10分) 豊島区施設、利用期間：7月10日(水)8月25日(日)施設名：マイアミセンター(福原一丁目)江の島東海岸、小山急線片瀬江の島駅徒歩5分、東京・鎌倉山比ヶ浜海岸、江ノ島電鉄山比ヶ浜駅徒歩5分 ※団体(20名以上)利用の方は団体連合会 ☎3355-5611(内線) 3355-5611(内線) 3355-5611(内線) 3355-5611(内線)

ふれあい入浴デー 7月7日(七夕湯)

区内在住の65歳以上の方と小学生までのお子さんは、無料で入浴できます。実施場所：区内普通公民館浴場、実施時間：浴場営業時間中、利用方法：各浴場窓口で、ふれあい入浴券を申請してください。



中小企業者の皆さんへ

区では、中小企業経営者の皆さんへ事業に必要な資金(左表)の融資あっせんをしています。当融資は、借入利率や信用保証料の一部を区が負担して、利用者の負担軽減に努めています(信用保証料は4月1日から2分の1本人負担となりました)。中小企業相談室 相談室では、企業経営に関するあらゆる相談に応じています。社会保険労務士による相談 毎週月曜日 午後1時〜4時 資係 ☎5992・7022、融

資金の種類	資金使途	返還期間(月)	新利率		信用保証料区分	
			年利(%)	利用者負担(%)		
運転資金	運転	800	60カ月以内(6)	0.5	2.2	60カ月以内500万円以内の2分の1
設備資金	設備	2,000	84カ月以内(6)	0.7	2.0	
事業転換資金	運転設備	1,000	72カ月以内(6)	1.8	0.9	貸付相当分の2分の1
店舗改装資金	設備	1,500	84カ月以内(6)	2.2	0.5	
公害防止設備資金	設備	1,000	72カ月以内(6)	1.8	0.9	貸付相当分の2分の1
中小企業団体資金	運転設備	5,000	96カ月以内(6)	0.7	2.0	
小規模企業資金	運転設備	500	60カ月以内(6)	2.5	2.0	貸付相当分の2分の1
独立開業資金	設備	1,000	72カ月以内(6)	2.7	0.5	
年末特別資金	運転	300	12カ月以内(2)	1.8	0.9	貸付相当分の2分の1
事業活性化資金	設備	1,000	72カ月以内(6)	2.2	0.5	
災害事業活性化資金	設備	450	60カ月以内(6)			
緊急特別資金	設備	500	84カ月以内(12)			

※現在ご利用中でも同一金融機関であれば合計して2,000万円まで申し込むことができます(年末特別資金・中小企業団体資金を除く)。

幼稚園児の保護者の方へ

幼児教育の振興を図るため、幼稚園に通園している幼児の保護者の方に補助を行っています。前期分保護者負担軽減補助金 対象：区内在住の私立幼稚園等園児(3〜5歳児)の保護者。補助額(月額)：生活保護・非課税世帯および所得割額非課税世帯/1万3千円以下(区民税所得割額22万円以下)の世帯/1万5千円(区民税所得割額22万円以上)の世帯/7千円 入園時補助金 対象：本年度4月以降、私立幼稚園等に入学した幼児(3〜5歳児)の保護者の方。補助金の限度額：6万円

対象世帯	補助額	
	私立幼稚園	区立幼稚園
生活保護世帯、区民税非課税世帯	118,500円	61,000円
区民税所得割額非課税世帯	92,600円	—
区民税所得割額81,100円以下の世帯	53,100円	—

※対象世帯の税額は、夫婦とも所得がある場合それぞれの税額の合算額です。

街づくり家づくり相談所

7月13日(土) 午後1時〜5時 (受付は午後4時まで) 第七出張所会議室(相談員：一級建築士)費用：無料 ※街づくり公社(区役所分庁舎B館1階)でも、街づくりに関する相談窓口を開設していますのでお気軽にご相談ください。 ☎詳細：当公社(内線)2875

住宅相談

7月20日(土) 午前10時〜午後3時 南大塚社会教育会館会議室 内容：土壌根のいたみ、ベランダの塗り替え、台所、浴室の改造・勉強部屋の増設・防音工事、模様替え等のリフォーム(植木の手入れ、庭造り)相談員：豊島区住宅相談連絡会 ☎詳細：街づくり住まいづくりより相談所(内線)2875

大工さんをあつせんします

「街づくり住まいづくりより相談所」では、街づくり住まいづくりに関する相談を、常時受け付けていますが、区民の方で住宅を修理、改築等したいが大工さんが見つからない方に、区内の建築組合を通じて施工業者を紹介いたします。建築組合から指定を受けた職 障害者の方のための料理教室 7月25日(木)・30日(火) 午前10時から 心身障害者福祉センター 3階調理室(講師：高橋敏江氏)費用：1回500円(材料費) ☎詳細：当相談所(内線)2875

豊島ふくしフリーマーケット 一般出店者募集

ふくしフリーマーケットに参加しませんか。参加費は社会福祉活動に役立ちます。7月28日(日) 雨天の場合8月4日(日) 午前10時〜午後3時 中池袋公園(参加費：2千円) 募集店舗(2m×2m)：20店 (区内在住、在勤の方優先。申込み多数の場合抽選。営業目的の方はご遠慮ください) ☎共催 ☎3984・9375

ボランティアを募集しています

特別養護老人ホーム「ゆたか苑」 場所：長崎3の26の4(内容)：シツ交換など(火曜日の午前中) ※手縫いおむつ作り(材料は提供します) 手作りおもちゃ「さわる絵本」の絵本づくり グループ豊夢(リボンサービス)は、日常生活でちょっとした助けが必要とされる方々、住民の方々の協力により家事や介護等のお手伝いをする会員制の有料在宅福祉サービスです。 ☎詳細：当センター ☎3984・9375

リボンサービス説明会

詳しく知りたい方はぜひお越しください。7月16日(火) 午後2時〜4時 区民センター1階第2会議室(申込み・詳細：在宅福祉サービス ☎3981・9250)

